

TORONTÁL

ELŐFIZETÉSI ÁRAK:

Éves ár	200 K
Féléves	120 K
Háromhónapos	60 K
Égy hónap	20 K

Egyes szám ára 10 fillér

POLITIKAI ÉS TÁRSADALMI NAPILAP

Felolós szerkesztő: Dr. MARA JENŐ.

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIVATAL
Obilkyeva (Zápalya)-u. 1. Telefonszám 21.

MEGJELENIK MINDENNAP, VASÁR
ÉS ÜNNEPNAPOK KIVÉTELEVEL.

Veliki Becskerek, 1920.

XLIX évfolyam, 65. szám.

Szombat, március 20.

Hála neked

te ismeretlen, hatalmas erő, hogy közelebb sodortad ismét a nyomoruság tanyáját: a földet — az életet, meleget árasztó naphoz. Hála neked te titkos hatalom, hogy elhozta a márciust, hogy megrövidítetted az éjszaka csendes szomorúságát s megtoldottad, ha csak egy rövid órával is a világosságot szülő nappalokat. A szegények százezrei ébredtek derüebb kedvvel, bizalommal s nem érezték a nyomoruság fojtogató, deresztő erejét már oly kínosnak, mint a hideg napok alatt. Enyhülést, mosolyt hintesz be a sok szegény lakásba s édes kacajt fakasztasz az oly sokszor elkékült gyermekajkakon. Betegyek ezrei fordultak feléd már első nap növekvő világosság, reménykedve, hogy nyomodban suhanva jön a tavasz s hozod magaddal a gyógyulást.

Madarak csipognak, röpöködnék a levegőben és elfeledték a dérlepte, kopasz ágakat. Zsenge rügyek után kopognak a levél nélkül való faágakon és apró szemekkel feléd tekintenek tollaikat borzongatva, te enyhe lehelletű napkorong. És fönn a végtelen sötétben kéklő égen, mint valami titkos kincses zsákok, aranyokat érő, lágy esőt hordanak a fellegek. Napkeletről szállnak napnyugatra, arra is hirdelve, hogy eltűnt a föld hava

Ólomszürke, bágyadt alkonyat borul a mi műhelyünk ablakaira, amelyet fák és levéltelen vadszőlő indák ölelnek körül. Lármás, szürke verebek ütődnek hozzájuk, buvóhelyet keresnek éjszakára a föléljük bomló ágak között. Félnék még a hidegtől, az éjszakától, nem hisznek a megenyhült időnek, Lassanként elcsendesülnek, szárnyuk alá rejtik fejüket s pihegve, mintha rájuk borult volna az édes álom, álmodnak az enyhe éjszakákról, virágos lombokról, napsütéses hosszú nappalokról, ringó kalászkokról.

És velük együtt álmodik most sok szegény gubbasztó lakója a hideg földnek.

A németországi események.

A régi kormány visszavonta a sztrájkra való felhívást.

Berlin, márc. 18. (Hivatalos.) Mindenkihez! A helyzet jó. A régi kormány visszavonta az általános sztrájkra való felhívást, mert belátta, hogy ez jogtalanság a néppel szemben. A régi és az új kormány között tárgyalások e pillanatban kedvezően folynak. A egrövidebb időn belül remélhető, hogy szilárd demokratikus alapon megalakul az új kormány. Ezt eddig is csak a régi kormánynak az általános sztrájkra való felhívása késleltette. Az I. Reichswehresapat-parancsnokság területén az összes Reichswehr és rendőresapatok a kormány oldalán állanak, a szász csapatok kivételével, amelyek száma csekély. A II. Reichswehresapat-parancsnokság területéről nagyszámu esatlakozási nyilatkozat érkezik. Berlinben a régi kormány visszalépett és új kormány váltotta fel, amely a legszélesebb alapon áll.

Hogyan tört ki az ellenforradalom?

Drezda, márc. 18. Müller hadügyminiszter következőleg mondotta el a „Neue Freie Presse“ levelezőjének az ellenforradalom előzményeit. A Döberitzben állomásozó Erhard-féle tengerészdandárt a békeszerződés értelmében fel kellett oszlatni. A legénység egész részét el kellett volna bocsájtani és a dandárnak ez a része most a kormány ellen fordult. Érintkezésbe léptek Kappal, akiről tudták, hogy ő a legszélsőbb reakcionáriusoknak a központja. A mozgalom akkor tört ki, amikor Kapp ellen letartóztatási parancsot adtak ki. Ultimátumot intéztek a kormányhoz, hogy négy tárcát szakemberekkel töltsenek be, de hogy kikkel akarják betölteni ezeket a helyeket, arról nem tettek javaslatot. A kormány ezt az ultimátumot azonnal visszautasította. Elhatároztuk — mondotta a miniszter, — hogy a kormány székhelyét áthelyezzük, mert a bevonuló csapatok erősebbek voltak, mint a Berlinben rendelkezésre álló zászlóaljok és kerülni akartunk minden felesleges vérontást. Az összes állami kormányok elismernek minket és az ugynevezett berlini kormányt visszautasítják.

A Bauer-kormány szökése.

Drezda, márc. 18. Szombaton délben a régi birodalmi kormány több automobi-

lon váratlanul Drezdába érkezett. A birodalmi kormány tagjai a kormányépületben ültök föl főhadiszállásukat, egész napot ottmaradtak és folytonosan konferenciáztak. Nagy sürgés-forgás és eleven élet volt az épületben. Este Maerker tábornokkal konferenciáztak. A kormány tagjai nem szállodákban helyezkedtek el, hanem egyen-kint itteni miniszter-kollégáiknál, vagy más barátaiknál kvártélyozták be magukat éjszakára. A tegnapi vasárnap nagyon nagyon válságos volt a régi kormányra nézve. A berlini kormány ugyanis utasította Maerker tábornokot, hogy a régi kormány tagjait, ugyszintén a szász kormányt is, fogja el és a szász kamarát oszlassa fel. A csapatok magatartása bizonytalan volt. Egy részük egyszerűen semlegesnek jelentette ki magát. Azután egész délelőtt órák hosszában tanácskozások folytak a régi kormány és a szász kormány tagjai és néhány magas állású katonatiszt között. A szociáldemokraták részéről azt követelték, hogy Maerker tábornokot tartóztassák le, ez azonban nem történt meg, mert a tábornok végül kijelentette, hogy nemesak nem lép föl a kormány ellen, hanem hajlandó annak az autoritását támogatni.

Az internált minisztereket szabadon bocsátották.

Berlin, márc. 18. Az új kabinet földmívelésügyi minisztere báró Wangenheim, az agráriusok ismert vezére. A legfőbb hadvezetést von Griesberg tábornok veszi át. Ludendorff a mai minisztertanácson is jelen volt. Oeser eddigi vasutügyi minisztert felszólították, hogy maradjon meg a kabinetben, mert a vasuti munkások azzal fenyegetődtek, hogy ha lemond állásáról, akkor sztrájkba lépnek. Oeser azt a feltételt szabta, hogy internált miniszter társait bocsássák szabadon. Minthogy ezt a feltételt teljesítették, megmaradt állásában.

Illetékes helyről közlik, hogy az előzetes őrizetbevételi szabályokat megszüntették. Csak Leti, a kommunista-párt központjának tagja és Joachim Albrecht herceg maradnak továbbra is előzetes őrizetben. A kormány részéről kijelentették továbbá, hogy semmiféle cenzurát nem akarnak a lapokkal szemben gyakorolni. Március 15-ikén, hétfőn, — a Vorwärts és a Freiheit című lapokat is beleértve — minden ujságnak megengedik az újra való megjelenést.

Az entente magatartása.

Páris, márc. 18. A „Petit Parisien“ szerint az entente nem fogja elismerni az új német kormányt, hanem bevárja, hogy a német nemzet a választások során kifejezte akaratát. Ugy látszik tehát, hogy a szövetséges kormányok megbízottai nem fognak érintkezésbe lépni az új német kormánnyal. Az „Echo de Paris“ kijelenti, hogy Millerand a tegnapi minisztertanácsban közölte, hogy a szövetségeseknek nem kell törődniük ezzel a kormányváltozással, mert ez kizárólag Németországot érdeklő kérdés. Millerand szerint a szövetségeseknek csak ahhoz kell ragaszkodniuk, hogy a versaillesi szerződést pontosan teljesítsék. Katonai óvintézkedéseket mindenestre fognak tenni. Foch hétfőn már Mainzban lesz. Az összes párisi lapok közlik, hogy berlini hírek szerint az ott levő entente-bizottságok teljes biztonságban vannak.

Berlin, márc. 18. (Wolff-ügynökség.) Hivatalosan közlik: A „Berliner Tageblatt“ és az Ullstein kiadó cég azt a tendenciózus hírt terjeszti, hogy az entente a mostani kormány ellen van. Ezzel szemben az igazságnak megfelelően azt kell megállapítani, hogy a mostani kormány és az entente az események további menetével szemben várakozó álláspontra helyezkedik.

Véres harc Kielben a tengerészek és a munkások között.

Bécs, márc. 18. A „Kieler Neueste Nachrichten“ jelentése szerint Garbe magánmérnök, akit a forradalom idejéből sokan ismernek a szerepléséről, szombaton délután egy gyűlésen felszólította a hajógyári munkásokat, hogy fegyveresen lépjenek föl a kiel kerület parancsnoka és csapatai ellen. A munkások a szárazföldről tüzelést kezdtek tengeri járóművekre. A hajókról csapatokat tettek partra, ezeket gyorstüzeléssel fogadták a munkások. Mönch tengerészkapitány és Steegemann fregattkapitány több tengerészkatónával együtt elesett. Több katonát, aki össze akarta szedni a sebesülteket, a mentőmunka végzése közben agyonlőtték.

Berlin, márc. 18. (J. S. I.) A régi kormány összeköttetésbe lépett a birodalom összes tartományainak kormányaival és biztosítékot kapott tőlük, hogy bizalommal viseltetnek iránta és élesen elítélik a berlini katonai puccsot. Egyedül a porosz kormány nem járhatott így el, mert ebben megadályozta őt az új katonai kormány. Noske hadügyminiszter az új katonai parancsnokságtól értesítést kapott a melyben elítélik a berlini állami puccsot. Merkel tábornok csapatai hűek maradtak a szász kormányhoz és kijelentették, hogy készek megvédeni Bauer kormányát. A württembergi kormány előkészületeket tesz, hogy lehetővé tegye a parlament ülését, amelyet az elnök Stuttgartba hívott össze.

Noske miniszter felhívást adott ki Németország összes polgáraihoz, amelyben kimondja, hogy lefegyverezendők az összes paraszt népvédelmi csapatok a rend és béke fenntartása céljából. Az összes komolyabb politikuskok elítélik a puccsot, amelyhez egy ismertebb katonai személy sem csatlakozott. Németország nyilvánossága nem

hisz a puccs sikerében. Pillanatnyi eredményt ugyan elért a reakciós katonai párt, de csak azért, mert a néphadsereg nagyobb része, amely a kormány rendelkezésére áll, koncentrálna van Kelet-Poroszországban.

Lyons, márc. 18. (J. S. I.) Németország egész dél irésze, különösen Bajor- és Szászország rendithetetlenül a régi kormány mellett van.

A NÉPEK LIGAJÁNAK ÜLÉSE.

Páris, márc. 18. (J. S. I.) A népek ligája a francia külügyminiszteriumban ülést tartott, amelyen egy nemzetközi bizottság kinevezéséről tanácskozott, amelynek tagjai Oroszországba mennének az ottani viszonyok tanulmányozása céljából. E kérdésről még pénteken tanácskoztak és elhatározták, hogy minden állam egy képviselőt fog kiküldeni és minden kiküldött bizonyos számú szakférfit fog magával vinni. A nemzetközi munkásvédő hivatal azt kívánta, hogy Oroszországban saját felelősségére indíthasson vizsgálatot. Végül beleegyezett abba, hogy csatlakozzék a közös ankéhez azon kikötéssel, hogy a munkáshivatal nevében egy külön jegyzéket adnak ki.

A POLITIKABÓL.

Elhalasztották a parlament ülését. — Koncentrációs kabinetről tárgyalnak.

A „B. Gl.“ írja: Beograd, márc. 18. A tegnapi parlament ülését a jövő hét szerdéjéig elhalasztották. Tárgyalásokat folytat a kormány a szociáldemokrata-párttal egy koncentrációs kabinet megalakítása ügyében. Sándor régens az este Beogradba érkezett, hogy jelen legyen a válság elintézésénél. Dr. Szmodlaka azt javasolta, hogy a jelenlegi kormány tartson meg 9 tárcát és a demokratáknak adjanak 8 tárcát, hogy a miniszterelnök és a belügyminiszter a mostani pártokon kívül álló férfiak legyenek.

Hogy találták meg Bacsó holttestét?

Bécs, márc. 18. Budapestről jelentik: Bacsó Béla holttestét — mint ismeretes — Dunakeszin a Duna partján találták meg, körülbelül husz lépésnyire attól a helytől, ahol a három vízműtelepi munkás Somogyi Béla holttestére bukkant. A rendőri hivatalos jelentés szerint Bacsó Béla holttestét ugyanezek a munkások találták meg s ezek értesítették a rendőrséget is a borzalmas leletről. Bacsó Béla holttestét azonban — ellentétben a hivatalos jelentéssel — nem ez a három munkás, hanem Páll József hírlapíró fedezte fel, akit a Pesti Futár szerkesztője. Nádas Sándor megbízott, hogy hetilapjába tudósítást írjon arról a helyről, ahol Somogyi véres holttestét megtalálták. Páll József hírlapíró a főkapitányságon kapott igazolvánnyal ki is ment Dunakeszire, ahol a gyilkosság színhelyén szuronyos katonák álltak őrt. A parton megdöbbenve látta, hogy az őrségtől mintegy husz lépésnyire egy holttest fekszik. Az őrségnek nem mert szólni, mert attól tartott, hogy vele együtt eltüntetik a holttestet is, hanem elhatározta, hogy a borzalmas eletről a falu előljáróságán tesz jelen-

tést. Utközben találkozott három munkással, akiket megkért, hogy szerezzenek kocsit s ezen vigyék be a holttestet Budapestre. Anélkül, hogy az őrségen lévő katonák észrevetnék volna, a holttestet kocsira tették s bevitték a főkapitányságra, ahonnan a bonctani intézetbe szállították. Itt ismerték föl a holttestben a szerencsétlen Bacsó Bélát. A hetilapban megírt riportból azonban ez a legérdekesebb epizód hiányzik.

LEGUJABB

A veliki becskerei jugoszláv sajtóiroda déli jelentései.

Pécs, márc. 18. Baranya összes nagyobb községeiben a munkások gyűléseket tartottak, amelyen a munkások nagy tömegekben vettek részt. A gyűléseken a munkásság lelkesen üdvözölte államunkat és rezolúciójával csatlakozott a pécsi munkásság rezolúziójához.

A munkásság elsősorban tiltakozott a fehér terror ellen, amely Magyarországon dühöng és egyhangulag elhatározta, hogy a mi államunk védnöksége alatt akar maradni, valamint kifejezte azon óhaját, hogy Baranya azon területeit is, amelyeknek Magyarországhoz kellene tartozniuk, a mi államunk védelme alatt tartásuk mindaddig, míg Magyarországon a viszonyok nem rendeződnek és a közbiztonság újra helyre nem áll.

HIREK.**Városi közgyűlés.**

Veliki Becskerek, márc. 19.

A városi képviselőtestület folyó évi március hó 18-án rendes ülést tartott Jankohidacz Zsivó polgármester elnöksége alatt. A napirend főbb pontjai a következők voltak:

1. A gimnáziumi épületnek a szerb gimnázium számára való átadása ügyében felszólalt Popovity György kereskedelmi iskolai igazgató és ismertette a gimnázium épületének történetét. A gimnázium megalapítására a legnagyobb adománnyal hozzájárult Adamovity Péter, a város 100.000 forinttal és városunk többi polgárai felekezeti külömbőség nélkül. A telket a város vette és az épületet is a város építette. A piarista-rend mint alkalmazott fél áll a várossal szemben, nem pedig mint birtokos és így a város rendelkezik az épülettel. Mindezek alapján a képviselőtestület úgy határozott, hogy az épületet átadja a szerb gimnáziumnak használatra, mint a város tulajdonát, a gimnáziumi templomot pedig kikapcsolja ezen ügyből és meghagyja továbbra is mint róm. kath. templomot. A piarista rendű tanároknak mint a város alkalmazottainak felmondanak.

2. A városi tisztviselőkarban eszközölt változások és kinevezések ügyében felkéri a törvényhatóságot, hogy a változásokat eszközölő határozatot vonja vissza és a jövőben, míg

a város önkormányzati jogát nem állítják vissza, figyelembe vegyék ily ügyekben a polgárság kívánságát is.

Ngyéb határozatok voltak a következők:

3. Az I. és II. számú állami magyar tannyelvű iskoláknak megadták a kért költséget.

4. A városi fogyasztási hivatal pénztárnokának és ellenőrének 30%-al felémelték a fizetését.

5. Kupuszárovi Miklósnak 400 K kegydíjat adnak.

6. A „Gyártelep” elnevezést megszüntették, hivatalos neve ezután „Paszty sztanica” lesz, „Sándorudvar” pedig „Katinca.”

7. Az állatorvosok napidiját hetivásárok alkalmával 20 K-ról 40 K-ra, országos vásárok alkalmával pedig 40 K-ról 80 K-ra emelték.

8. A városi rendőrség fizetését havi 600 koronáról 750 koronára emelték.

9. Kimondták, hogy a gőzfürdő tulajdonosával a szerződést megsemmisítik és a fürdő felbecsülése alapján átveszi azt a város és rendbehozza, hogy a polgárság használhassa.

10. A tárgysorozatán kívül felszólalt Bugarszky képviselőtestületi tag és sajnálattal konstalálta, hogy a nagy örömmel fogadott maximálás óta a maximált élelmiszerek eltűntek, mint a kámför és azt javasolta, hogy a maximálást vonják vissza. Az elnöklő polgármester kijelentette, hogy ezt a novisadi tartományi közlémezési ügyosztály is már megkísérelte, de a beográdi közlémezési miniszterium a visszavonást nem hagyta helyben.

Torontálvármegye új alispánja. Ma érkezett meg Vel. Becskerekre 349—1920. szám alatt a belügyminiszteriumból, Torontálvármegye új alispánjának kinevezéséről szóló leirat. Eszerint a belügyminiszter dr. Mihajlovics Jóca Vel. Becskerek város eddigi főügyészét Torontálvármegye alispánjává nevezte ki és egyúttal megbizta őt, hogy az új főispán kinevezéséig a főispán-kormánybiztosi teendőket ideiglenesen végezze. Az új alispán ma délután veszi át dr. Bogdanov Jóca eddigi főispántól és Jankovits Szilárd eddigi alispántól a főispáni, illetve az alispáni hivatalt.

Eljegyzés. Patkó Marika és Tóth Béla jegyesek. Torontálorszi, 1920 márc. hó.

Elhalasztott művészt. A folyó hó 19-ére, mára hirdetett Sztojanovits Péter hegedűművész művésztételét folyó hó 24-én este tartja meg a kereskedelmi iskola disztermében.

Adomány. Veinovic Mihály nyug. alvezredes elhunyt alkalmából az Olajgyár tisztviselőitől koszorura befolyt összegből 252 K maradt fenn. Ezt az összeget lapunk útján felerészben a r. kath. árvaháznak, felerészben pedig a gör. kel. árváknak küldte be az Olajgyár tisztviselőikara.

Rövid hírek Novisadból. Tudósítónk jelentí: A multhéten utazott keresztül Novisadon Dubois francia kardinális barát, hét püspök kíséretében, Beogradba. — Az „Apfis” nevű angol monitor elhagyta Novisadot. Ezzel az angolok véglegesen elhagyták a várost. — Folyó hó 20. 21. és 22-én lesz a novisadi vásár. Ez a

vásár a legnagyobb a bácskai vásárok közül. — Városunkban az utóbbi időben súlyos tifusz megbetegedések fordultak elő. Az orvosi kar ezért hétfőn értekezletet tart.

Égő autó. Novisadról írja tudósítónk: Kedden este a korzón sétáló embereknek a figyelmét egy égő autó vonta magára. Egy autó a korzó kellős közepén kigyulladt. Nagynehezen eloltották. A villamos a legforgalmasabb utcában emiatt egy órán át szünetelt.

Megszűnt „A Hét”. Budapestről jelentik, hogy „A Hét” Kiss József hetilapja, megszűnt. Ezzel a szépirodalmi lappal a modern magyar irodalomtörténet egy darabja szállt a sirba. A mult század kilencvenes éveinek közepén alapították, a mai magyar szépirás mesterei, Heltai Jenő, Ambrus Zoltán, Cholnoky Viktor, Ignótus, Molnár Ferenc, Szini Gyula, Makai Emil, Gábor Andor, Karinty Frigyes, Kosztolányi Dezső munkatársai voltak „A Hét”-nek, sőt egy részük itt kezdte pályáját. Talán Ady Endre volt az egyetlen, aki a Hét-be nem irt, mert a folyóirat kiadója az ő irányát nem szivelte. A „Nyugat” alapítása óta a lap sokat vesztett jelentőségéből. Néhány hónappal ezelőtt más tulajdonos kezébe került „A Hét”, amelynek előfizetői gárdája is igen nagyon megfogyatkozott. Most pedig meghalt „A Hét” fiatalon.

Temesvári gyilkosságot tárgyaltak Becskereken.

Agyonszurta a jóbarátját kávéházi civakodás közben. — Az ibolyacsokros vádolt. — Fölmentették önvédelem címén.

— Saját tudósítónktól —

Veliki Becskerek, márc. 18.

A törvényszék főtárgyalótermébe a márciusi napnak aranykévéje szűrődik be. A vádoltak padján egy bricseszadrágos, vadonatúj katonabakkancsos fiatalember ül. A gomblyukában hatalmas ibolyacsokor. Szokatlan, hogy a vádolt így felvirágozva jelenik meg a komoly bírák előtt gyilkossági pörnek tárgyalásán, az elnök meg is kérdi, honnan vette a virágot?

— A törvényszék kertjében teremnek kérem — feleli a virágos vádolt és nem is veszi le csokrát, amelyet a tárgyalás végén ujjongva csokdos össze-vissza, mintha az arája volna.

— Ez a kis ibolya mentett meg — dörmögi babonásan és boldogan hagyja el a főtárgyalótermet, ahol egy kávéházi dráma nyert reá nézve szerencsés befejezést...

Mikor még Temesvárott voltak a szerb csapatok, történt, hogy az ottani „Japán” kávéházban Batinity Sándor 25 éves beogradi mulakatos, aki szerb katonai egyenruhát viselt, összeszólalkozás folytán bajonettel agyonszurta Sztakity Alexander nevű ugyancsak beogradi fiatal embert. Együtt ittak a kis zugkávéházban, amely lánckereskedők gyülekező helye. Batinity már nem akart többet inni, de a barátja Sztakity unszolta az ivásra. Mikor nem ért el szép szóval eredményt, bajonettel rontott reá. Batinity is bajonettel rontott és szíven szurta Sztakityot, aki neki gyerekkori játszótársa volt. A szerencsétlen nyomban meghalt. Még 1919 március 5-ikén történt ez. Ba-

A „Becskereki Futár” Beborovszky Jenő heti riportujságja holnap, szombaton husz oldal terjedelemben jelenik meg, újra színes, érdekes cikkekkal. A tartalomról fölemlítjük a következő cikkeket: Szombat este a Lloydban. — Elég volt, valutaüzérek! (Riport a becskerekéi valutapiacról.) — Hogyan temetkezik ma a szegény ember? (Látogatás szomorú családnál.) — Kinek mi a kedvenc nótája? (Interju Rác Péterrel.) — Altalánosch tavaszi divatlevél. (Kiváló divatszakkértőnk-től.) — Köztünk maradjon! — Promineli ur 25.000 koronája. — Egy becskerekéi kereskedő kalandja Ujvidéken.) — A hajadon. (Biró előtt.) Ötletek versben, csodabogarak, felhajtás, közgazdaság, mérleg, szerkesztői üzenetek stb. stb. — A lap ára a régi: három korona és kapható a Mandgold-féle könyvkereskedésben, a Kresolits-trafikban, a nagytőzsdében, Kovács cukrásznál és az utcai árusoknál. Itt emlíjük fel, hogy a „Becskereki Futár” husvétkor ünnepi számot ad. Az ünnepi szám mellékletül adja az „Én Futárom” című gyermekujságot, amely azonban nemcsak a kis, hanem a nagy gyerekeknek is mulattató olvasmánya lesz. A husvétü szám nagyobb terjedelemben, 24—28 oldalon jelenik meg színes fedőlappal és az ára öt korona. Előfizetők a rendszeren kapják.

tinityet akkor letartóztatták és vizsgálati fogságba vetették. Kiderült, hogy nem volt joga a katonaruha viselésére és ezért polgári bíróság járt el az ügyében. Mikor a szerb csapatok kiűritették Temesvárt, a foglyokat is magukkal hozták Becskerekre. Így került Batinity tegnap a becskerekéi törvényszék Risztics Velimir dr. elnöklésével ítélező tanácsa elé. Bírák voltak: Zuglia dr. és Klarity dr., ügyész: Maszsalits Ferenc dr. A vádolt védelmét hivatalból dr. Handler Lázár látta el.

Vádolt önvédelmet adott elő tetténe okául. Tanu nem jött el a tárgyalásra, a sértett részéről sem jelent meg senki.

A bíróság az önvédelem esetét fennforogni látta és felmentő ítéletet hozott, amely jogerős. Vádoltat 11 hónapi vizsgálati fogság után szabadlábra helyezték.

Veszünk
„Exquisit”
részvényeket

Közgazdasági Bank.

Meghívó.

„Az Itteli Takarékpénztár Részvény-társaság” 1920. évi április hó 3-ikán délután 10 órákor

XXIV. rendes közgyűlését

tartja, melyre a t. e. részvényesek emmel meghívotnak.

Tárgysorozat:

1. A jegyzőkönyvhitelítők és a szavazatszedők választása.
2. Az igazgatóság és felügyelő-bizottság évi jelentése, zárszámadások megállapítása, a nyereség felhasználása iránti határozathozatal és a felmentvény megadása.
3. Igazgatósági tagok választása 3 évre és felügyelő-bizottság választása 1 évre.
4. Netáni indítványok.

Az igazgatóság.

20. §. A közgyűlésen azon részvényes bír szavazati joggal, ki a közgyűlést legalább 1 hónappal megelőzőleg nevére írt részvényeit három nappal a közgyűlés előtt tértvény mellett a társaság pénztárába leteszi. A közgyűlésen való részvételnél ezen tértvény igazolványul szolgál.

Mérleg-számla 1919. évi december hó 31-én.

Vagyon: Készpénz 102679-61 K. Pénzüntézeteknél elhelyezve 179416-40 K. Váltók 215602-— K. Kötelezvények 7412-— K. Lombardadók 18563-91 K. Befizetés a Pénzüntézet Központnál 1600-— K. Értékpapírok 62805-70 K. Intézeteki ház 10000-— K. Folyószámlai adók 6888-95 K = 604968-57 K.

Teljes: Alaptőke 150000-— K. Tartalék 96037-— K. Betét 223033-70 K. Folyószámlai hitelezők 117692-54 K. Fel nem vett osztalék 5315-— K. Átmeneti tételek 670-— K. Nyereség 12220-33 K. = 604968 K 57 fillér.

Nyereség- és veszteség-számla 1919. évi december hó 31-ikén.

Tartozik: Betétkamat 9628-64 K. Betétkamatadó 962-86 K. Adó és közöltség 7904-23 K. Kezelési költség 4866-98 K. Fizetések 13996-— K. Díjak 192-— K. Nyereség 12220-33 K. = 49771-04 K.

Követel: Nyereségáthozat 1458-65 K. Kamat, díj és jutalék 42831-39 K. Ingatlanok jövedelme 4150-— K. Különféle nyereség 1331-— K. = 49771-04 K.

Kelt Felsőttében, 1919. évi december hó 31-ikén.

Dr. Szántó Adolf s. k., igazgató. A könyvelésért: Suvacski Péter s. k., könyvelő.

Az igazgatóság: Bodnár József, Fodor Antal, Grünwald Zsigmond, Pethes Márton, Trendler Mihály, Sztelkity Szvetozár, Zsivkov Teofan.

Jelen mérleg-számlát megvizsgálván, annak egyes tételeit a fő- és segédkönyvekkel mindenben megegyezőnek, a törvény és alapszabályok értelmében készültnek találtuk.

Kelt Felsőttében, 1920. évi február hó 20-ikán.

A felügyelő-bizottság: Dr. Handler Lázár elnök, Andor Miksa felügyelő-bizottsági tag, Weber János felügyelő-bizottsági tag.

Nyomatott Pleitz Fer. Pálnál Veliki Becskerek.

Hirdetmény.

E hó 17-ikétől a koronának korona-dinárookra való beváltását a helybeli állami adóhivatal fogja végezni a Szerb Takarékpénztár helyett.

A beváltás idejét f. évi április hó 15-ig tűzték ki. Becserélésre kerülnek a 100, 50 és 20 koronások.

Veliki Becskerek, 1920 márc. 16.

A koronák becserélésével megbízott pénzügyi delegáció.

Keresek üzletnek egy fiatalembert vagy egy kisasszonyt

pénztár kezelésre és aki szerbül és németül helyesen írni tud. 518

Risztits György.

Helybeli gyógyszerárba felvétetik

egy laboráns.

Beléphet azonnal. 477

Cím a kiadóhivatalban.

Azonnal eladó egy teljesen jókarban levő 8-as és egy 10-es

magánjáró cséplőgép

Bővebbet:

Takács Lajos gépész, Törökbecse, Uri-utca 572. sz. 515

TOLVAY LAURA női divattermében

nagy választék 527

tavaszi és nyári kalapokban.

Elvállal minden szakmába vágó munkákat, úgymint: renoválásokat, szalmaátvarrást és festést. Szalag-, toll- és virág kalapdíszek állandóan kaphatók. Gyászkalapok és fátyolok.

Egy-két

tanulóleány és egy elárusítóleány felvétetik.

Mindennemű palackot

házban átvéve vásárol minden mennyiségben 506

Lukács szeszgyár.

Telefon 151. Ügynökök díjaztatnak.

Egy modern ebédlő

börzsekkel, egy komplett fehér leányszoba és egy kis dohányzó garnitúra

eladó. 524

Megtekinthető egész nap Gundulityeva (Toldy Ferenc) u. 280 3/4. sz. alatt.

Üzletmegnyitás.

Van szerencsénk a t. közönség tudomására hozni, hogy Petrogradska-ulica (Melencei-u.) 49. szám alatt

kalapkészítő-műhelyt

nyitottunk. — Elvállalunk e szakmába vágó összes alakításokat, uri és női kalapoknak legújabb formákra való átalakítását. — Kiváló tisztelettel

500 Drágán Testvérek.

Jó új bor
Literje K 11-80

Kardos Lajos borpincéjében kapható.

Cím: Ginyacski-féle ház, Nagyhid mellett. 35

Erdős Emil gabonakereskedő
vetőmagkereskedése Vel. Kikindán

Bánati elsőrendű kerti és gazdasági magvak „Mauthner” rendszerű eladása.

Kizárólag elsőrangú gazdaságok vetőmag ajánlatait kérem. — — — 390

Zsákok

minden minőségben, ponyvák, kenderzsinegek minden vastagságban, kötelek, szőlő- és keveköztető fonalak, hálók, halászati cikkek, pokrócok, szövetek, csomagoláshoz papirzsinegek, zsákzsinegek jutányosan beszerezhetők. 411

Schiff Ábrám zsák- és ponyvakölcsönzőnél Novisad (Ujvidék), Futaki-utca 26. Telefon 403.

Karbid nagyban 10 korona.

Nagy választék karbidlámpákban. • Nagy-mennyiségű la karbidgő. • Cink és horgonyzott vaslemez raktáron. • Patkószögek kg-ja 25 koronáért. • Műszaki és villamosági cikkek, tömitések és szerszámárak. 341

Fischer Testvérek Novisad, II., Rákóczi Ferenc-ut 15.

Almát (Stájer) ládákban, hordókban és kosarakban ajánl. 519

LEDERER JENŐ bank- és bizományi üzlete

:: Novisad (Ujvidék) Erzsébet-tér 7. ::

Raktár: Futaki-utca 43. sz. a. az udvarban.

Veszek külföldi pénzeket. 519

Kender!

15 vagon elsőrendű rostkender (tilotlan)

eladó.

Érdeklődőktől kér ajánlatot 520

Brock Illés és Fiai cég Kevevára (Bánát).

Kávéházban, vendéglőben kérjük a

„TORONTÁL“-t

Kiadó: Pleitz Fer. Pál.